

CD Radio Cassette Recorder

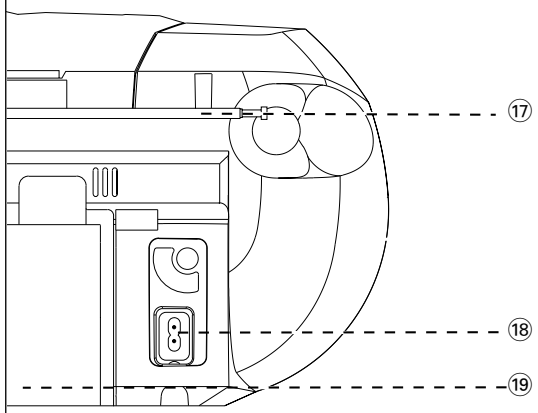
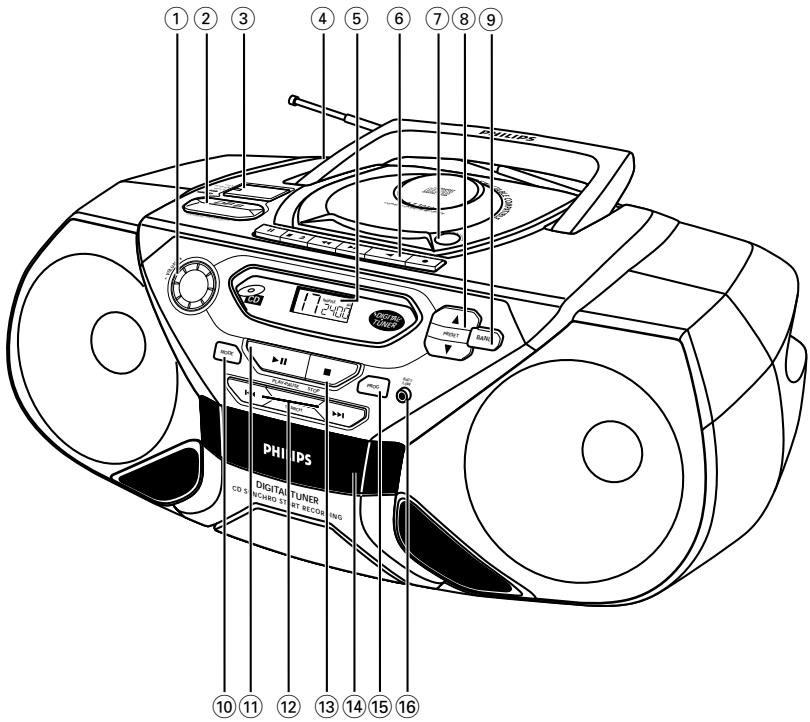
AZ 1040



Let's make things better.



PHILIPS



OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

HORNÍ A PŘEDNÍ STRANA

- ① **VOLUME** - nastavení síly zvuku
- ② **DBB** (Dynamic Bass Boost) - zvýraznění basových tónů
- ③ **POWER spínač** - volba některého ze zvukových zdrojů CD/TUNER/TAPE a vypnutí přístroje
- ④  - 3,5 mm stereo přípoj sluchátek
Poznámka: Připojíte-li sluchátka, reproduktory nebudou ozvučeny.
- ⑤ **Displej** - zobrazení stavu přístroje
- ⑥ **MAGNETOFON ovládací tlačítka:**
PAUSE II - přerušení záznamu nebo reprodukce
STOP•OPEN ■▲
- zastavení pásku;
- otevření kazetového prostoru
SEARCH ◀◀ / ▶▶ - zrychlené převíjení pásku vpřed/zpět
PLAY ◀ - zapojení reprodukce
RECORD ● - zapojení záznamu
- ⑦ **OPEN•CLOSE** - otevření/zavření prostoru pro CD
- ⑧ **PRESET ▲, ▼** (nahoru, dolů) - volba naprogramované rozhlasové stanice
- ⑨ **BAND** - volba vlnového pásma
- ⑩ **MODE** - volba způsobu reprodukce CD, například opakování reprodukce jedné skladby nebo **SHUFFLE**, reprodukce v náhodně voleném pořadí

- ⑪ **PLAY•PAUSE ▶II** - zapojení/přerušení reprodukce CD
- ⑫ **SEARCH ◀◀ / ▶▶** - Radiopřijímač: - (dolů, nahoru) ladění rozhlasové stanice;
CD: - hledání směrem zpět nebo dopředu v rámci jedné skladby;
- postup na začátek aktuální/předcházející/následující skladby
- ⑬ **STOP ■** - zastavení reprodukce CD a vymazání programu CD
- ⑭ **Prostor pro kazety**
- ⑮ **PROG** - Radiopřijímač: naprogramování rozhlasových stanic;
CD: naprogramování skladeb a přehled programu
- ⑯ **BATT LOW** - signalizuje, že napájecí články jsou slabé

ZADNÍ STRANA

- ⑰ **Teleskopická anténa** - zlepšení příjmu vysílání FM
- ⑱ **AC MAINS** - síťový přípoj
- ⑲ **Prostor pro napájecí články**

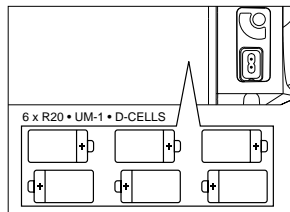
UPOZORNĚNÍ

Budete-li ovládací tlačítka používat jinak než je uvedeno v tomto návodu k použití, provedete-li jiná nastavení nebo aplikujete-li jiné postupy než jaké jsou v návodu uvedené, vystavíte se nebezpečí ozáření škodlivými paprsky nebo může dojít k jiné nepředvídané události.

Vždy, kdykoliv je to možné, napájejte přístroj ze sítě, prodloužíte tím životnost napájecích článků. Před vložením napájecích článků se přesvědčte, zda je síťový kabel odpojen jak od přístroje tak od zásuvky.

NAPÁJECÍ ČLÁNKY (NEPATŘÍ K PŘÍSLUŠENSTVÍ)

1. Otevřete prostor pro napájecí články a vložte šest monočlánků typu **R-20**, **UM-1** nebo **D-cells** (pokud možno alkalických) se správnou polaritou, podle jejího označení „+“ a „-“.
 2. Přesvědčte se, zda jsou napájecí články správně vloženy a zavřete víky prostoru. Přístroj je připravený na použití.
- Svítí-li kontrolka **BATT LOW**, napájecí články začínají slábnout.
- Přestane-li kontrolka **BATT LOW** svítit, napájecí články jsou vyčerpány.



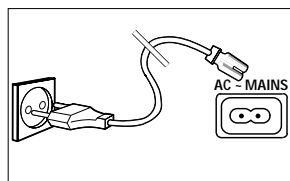
Nesprávné zacházení s napájecími články může vést k tomu, že z nich vyteče elektrolyt, způsobí korozi prostoru pro napájecí články nebo dokonce může dojít k rozpuštění monočlánků. Proto:

- *Nepoužívejte současně různé typy monočlánků:* tj. alkalické a karbonátové. Do přístroje vkládejte vždy napájecí články stejného typu.
- Při výměně napájecích článků nikdy nepoužívejte současně staré a nové napájecí články.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte napájecí články z přístroje.

Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte do určených nádob na odpadky.

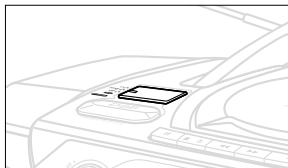
Napájení ze sítě

1. Přesvědčte se, zda napětí v místní síti souhlasí s údajem **uvedeným na typovém štítku na spodní straně přístroje**.
Není-li tomu tak, obraťte se na distributora nebo na servis.
2. Má-li přístroj volič napětí, nastavte ho na hodnotu napětí v místní síti.
3. Síťový kabel zasuňte do zásuvky, přístroj je připravený na použití.
4. Přejete-li si přístroj úplně oddělit od sítě, vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.



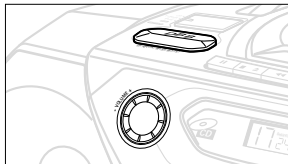
Zapínání a vypínání

- Spínač **POWER** nastavte na zvolený zvukový zdroj: **CD, TUNER** nebo **TAPE**.
 - Přístroj je vypnutý, je-li spínač **POWER** v pozici **TAPE/OFF** a žádné z tlačítek magnetofonu není stisknuté.
- Programované rozhlasové stanice zůstanou v paměti přístroje.



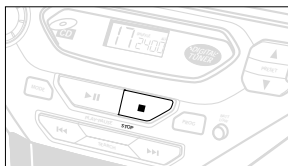
Nastavení charakteru a síly zvuku

1. Otáčením regulátoru **VOLUME** nastavte sílu zvuku.
2. Pomocí regulátoru **DBB** zapojte nebo vypněte zdůraznění basových tónů.



PHILIPS funkce demo

1. Tlačítko **CD STOP** ■ podržte 5 vteřin stisknuté.
→ Přibližně za 30 vteřin proběhne displejem nápis **PH..IL ..IPS**.
2. Přejete-li si vrátit se k zobrazení aktuálních informací, buď:
 - stiskněte kterékoliv funkční tlačítko na přední straně přístroje. Přerušíte tím na 30 vteřin funkci demo; nebo
 - podržte stisknuté tlačítko **CD STOP** ■ na 5 vteřin. Předtím, než se funkce demo vypne, proběhne displejem ještě jednou nápis **PH..IL ..IPS**.



VŠEOBECNÉ INFORMACE

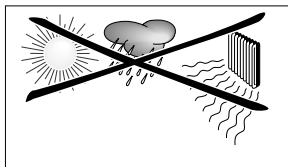
Všeobecná údržba

- Chraňte přístroj, napájecí články, CD a kazety před vlhkostí, deštěm, pískem a takovou extrémní teplotou, jaká může být v blízkosti výhřevných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Přístroj čistěte měkkou navlhčenou jelenicí. Nepoužívejte alkohol, čpavek, benzín nebo abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit kryt přístroje.



Bezpečnostní informace

- Přístroj umístěte na pevný, hladký povrch, kde se nemůže převrhnout. Okolo přístroje vždy ponechtejте dostatečně velké volné místo na větrání, aby se přístroj nepřehřival.
- Mechanické součástky přístroje jsou samomazací, proto se nesmí olejetvat nebo mazat.



LADĚNÍ ROZHLASOVÝCH STANIC

1. Zvolte zvukový zdroj **TUNER**.

→ Na displeji se na chvíli zobrazí označení **FM**, a potom frekvence rozhlasové stanice.

2. Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko **BAND** a zvolte vlnovou délku.

3. Podržte stisknuté tlačítko **SEARCH** **◀◀** nebo **▶▶** až displejem začnou probíhat frekvenční hodnoty.

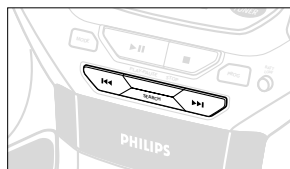
→ Radiopřijímač se automaticky naladí na rozhlasový vysílač s dostatečně silným signálem. Během automatického ladění se na displeji zobrazí označení **SEARCH**.

→ Přijímá-li přístroj vysílání FM stereo, zobrazí se nápis **STEREO**.

4. Krok **3** opakujte tolikrát, až najdete hledanou rozhlasovou stanici.

- Ladíte-li na rozhlasovou stanici se slabým signálem, stiskněte několikrát krátce tlačítko **SEARCH** **◀◀** nebo **▶▶**, až příjem bude dostatečný.

5. Přejete-li si přístroj vypnout, nastavte spínač **POWER** do pozice **TAPE/OFF**.



Zlepšení příjmu rozhlasových stanic

– Zvolíte-li pásmo **FM**, vysuňte teleskopickou anténu. Anténu nakloňte a otáčejte jí. Je-li signál příliš silný (vysílač je příliš blízko), zkrátte její délku.

– Pro pásmo **MW** není teleskopická anténa potřebná, protože přístroj má pro toto vlnové pásmo vestavěnou anténu. Otáčením přístroje nastavte vestavěnou anténu do správného směru.

Programování rozhlasových stanic

Do paměti lze uložit celkem 30 rozhlasových stanic.

1. Naladíte žádanou rozhlasovou stanici (viz **Ladění rozhlasových stanic**).

2. Stisknutím tlačítka **PROG** vstupte do programovací funkce.

– Displej: Nápis **PROGRAM** bliká.

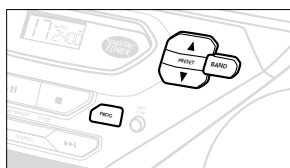
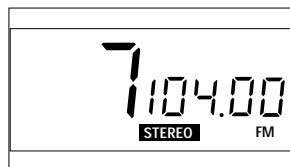
3. Tlačítkem **PRESET** **▼** nebo **▲** zvolte číslo z intervalu 1 až 30, to bude paměťové číslo této stanice.

4. Volbu potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **PROG**.

– Displej: Nápis **PROGRAM** z displeje zmizí, zobrazí se programové číslo a frekvence vysílače.

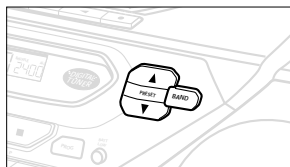
5. Opakováním předcházejících čtyř kroků ukládejte do paměti další rozhlasové stanice.

– Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze vymazat tak, že na její místo uložíte do paměti jinou frekvenční hodnotu.



Ladění naprogramované rozhlasové stanice

Stiskněte několikrát tlačítko **PRESET** **▼** nebo **▲**, až se na displeji zobrazí hledané paměťové číslo stanice.



PŘEHRÁVAČ CD

Reprodukce CD

1. Zvolte zvukový zdroj **CD**.

→ Na chvíli se zobrazí nápis **CD**.

2. Stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** otevřete prostor pro CD.

→ Displej: **CD OPEN** jakmile otevřete prostor pro CD.

3. Vložte CD nebo CD-R(W) etiketou směrem nahoru a stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** zavřete prostor pro CD.

→ Displej: Po celou dobu, kdy přehrávač CD kontroluje obsah CD, nápis **15C** bliká. Potom počet skladeb na desce a doba potřebná na jejich reprodukci.

4. Stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►II** zapojte reprodukci.

→ Displej: Během reprodukce CD pořadové číslo právě reprodukováné skladby a doba od začátku reprodukce.

5. Přejete-li si přerušit reprodukci, stiskněte tlačítko

PLAY•PAUSE ►II. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **PLAY•PAUSE ►II**.

→ Při přerušení reprodukce displej strne a doba od začátku reprodukce bliká.

6. Přejete-li si ukončit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **STOP ■**.

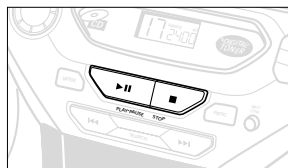
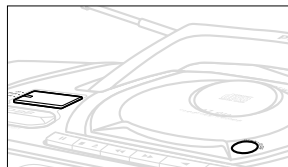
Poznámka: Reprodukce CD bude ukončena i v případě, že:

– otevřete prostor pro CD;

– CD dohraje do konce

(a není-li zvolena funkce REPEAT nebo REPEAT ALL);

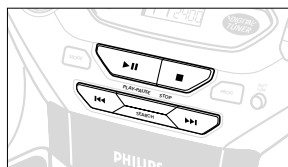
– zvolíte jiný zvukový zdroj: TAPE/TUNER.



Volba jiné skladby

• Stiskněte jedenkrát tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** přejete-li si postoupit na následující skladbu nebo tlačítko stiskněte několikrát, až se na displeji zobrazí číslo hledané skladby.

• Zvolíte-li číslo skladby v pozici zastavení nebo je-li reprodukce CD v pozici PAUSE, musíte pro její zapojení stisknout tlačítko **PLAY•PAUSE ►II**.



Vyhledání melodie v rámci jedné skladby

1. Podržte stisknuté tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶**.

→ CD bude reprodukována rychleji a méně hlasitě.

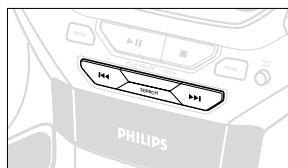
2. Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko

SEARCH ◀◀ nebo **▶▶**.

– Reprodukce pokračuje jako obvykle.

Poznámka:

Během reprodukce programu CD a je-li zapojena funkce SHUFFLE/REPEAT lze hledat pouze v rámci právě reprodukováné skladby.



Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT

Před nebo během zapojení reprodukce lze volit různé způsoby reprodukce a libovolně je měnit. Způsoby reprodukce lze kombinovat i s funkcí PROGRAM.

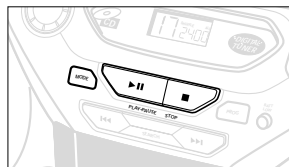
SHUFFLE - reprodukce všech skladeb celé CD/programu v náhodně volitelném pořadí

SHUFFLE a REPEAT ALL - nepřetržitě opakování celé CD/programu v náhodně voleném pořadí

REPEAT ALL - nepřetržitě opakování reprodukce celé CD/programu

REPEAT - nepřetržitě opakování reprodukce aktuální skladby

1. Žádaný způsob reprodukce zvolíte tak, že podržíte stisknuté tlačítko **MODE** před začátkem nebo během reprodukce, až se na displeji zobrazí její označení.
2. Z pozice STOP zapojte reprodukci stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►||**.
3. Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, stiskněte několikrát tlačítko **MODE**, až z displeje zmizí označení způsobu reprodukce SHUFFLE/REPEAT.
 - Zvolený způsob reprodukce lze vymazat i stisknutím tlačítka **STOP ■**.



Česky

Programování skladeb

V pozici STOP zvolte a naprogramujte skladby z CD v libovolném pořadí. Kteroukoliv skladbu lze uložit i několikrát. Do paměti lze uložit celkově 20 skladeb.

1. Tlačítkem **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** zvolte programové číslo skladby.

2. Stiskněte tlačítko **PROG**.

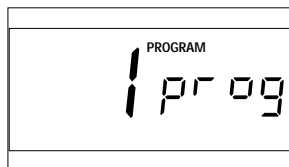
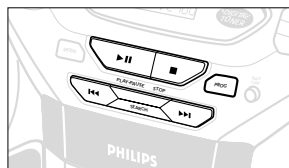
→ Displej: Nápis **PROGRAM** a pořadové číslo zvolené skladby. Na chvíli se zobrazí označení **prog**.

→ Pokusíte-li se ukládat do paměti bez toho, abyste zvolili skladbu, na displeji se zobrazí označení **NO SEL**.

3. Opakováním kroků **1–2** volte a ukládejte do programu další skladby.

→ Pokusíte-li se do paměti uložit více jak 20 skladeb, na displeji se zobrazí označení **FULL**.

4. Přejete-li si zreprodukovat sestavený program CD, stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE ►||**.



Přehled programu

Podržíte-li v pozici STOP nebo během reprodukce stisknuté tlačítko **PROG**, na displeji se postupně zobrazí všechny naprogramované skladby.

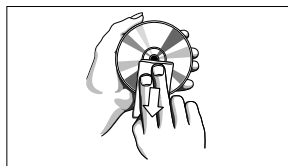
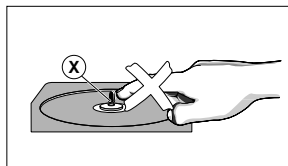
Vymazání programu

Program lze vymazat následujícím způsobem:

- stisknete-li jedenkrát tlačítko **STOP ■** v pozici STOP nebo dvakrát během reprodukce. Na displeji se krátce zobrazí nápis „**CD Prog**“;
- otevřete prostor pro CD;
- přepnete-li na zvukový zdroj TUNER/TAPE.

Obsluha přehrávače CD a ošetřování CD

- *Nikdy se nedotýkejte* optiky přehrávače CD!
- Stane-li se, že přehrávač CD nečte správně CD, předtím, než přístroj odnesete do opravy, čistícím prostředkem na CD, který je běžně k dostání v obchodní síti očistěte optiku. O jiný způsob čištění se nepokoušejte, protože tím můžete poškodit optiku.
- Přenesete-li přístroj ze studeného místa do tepla, může dojít ke srážení vlhkosti a optika přehrávače CD se zamílží. V tomto případě není možná reprodukce CD. Nepokoušejte se optiku očistit, ale ponechtejte přístroj chvíli v teple, aby se vlhkost odpařila.
- Prostor pro CD ponechávejte vždy zavřený, aby se optika nezaprášila.
- CD z obalu vyjmete snadněji tak, že stisknete střední fixační kroužek a CD přitom zdvíháte směrem nahoru. CD uchopíte vždy pouze za okraje a po použití uložte CD zpět do obalu, aby se nepoškrábala a nezaprášila.
- CD otírejte měkkým hadříkem, který nepouští chloupky a to vždy tahy od středu desky směrem ven. Nepoužívejte čistící prostředky, protože mohou poškodit desku.
- *Nikdy* na CD nepište a nic na ně nenalepujte.



REPRODUKCE KAZETY

1. Zvolte zvukový zdroj **TAPE**.

→ Ve funkci magnetofon se na displeji zobrazí nápis **TAPE**.

2. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN ■▲** otevřete kazetový prostor.

3. Vložte kazetu s nahrávkou a zavřete kazetový prostor.

4. Stisknutím tlačítka **PLAY ◀** zapojte reprodukci.

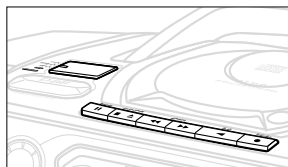
5. Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE II**.

Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.

6. Stisknutím tlačítka **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** lze pásek zrychleně převinout v obou směrech.

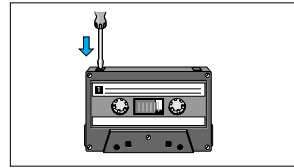
7. Přejete-li si pásek zastavit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN ■▲**.

– Tlačítka se na konci pásku automaticky uvolní a nápis **TAPE** zmizí, s výjimkou případu, kdy byla zapojena funkce **PAUSE II**.



VŠEOBECNÉ INFORMACE O ZÁZNAMU

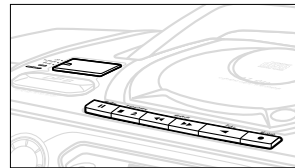
- Záznam lze pořídít pouze v případě, není-li tím porušeno autorské nebo jiné právo třetí strany.
- Kazety typu CHROME (IEC II) nebo METAL (IEC IV) nejsou pro záznam tímto přístrojem vhodné. Pro záznam používejte kazety typu NORMAL (IEC I), které nemají vylomený jazýček.
- Nastavení optimální úrovně záznamu je automatické. Pozice regulátorů **VOLUME** a **DBB** záznam neovlivňuje.
- Na začátku a na konci pásku probíhá po 7 vteřin záznamovou hlavou magnetofonu zaváděcí část pásku, na kterou není možné pořídít záznam.
- Před náhodným vymazáním ochráníte kazetu tak, že stopu, kterou si přejete chránit držíte směrem k sobě a vylomte jazýček na levé straně kazety.
Na tuto stopu záznam nebude možný. Přejete-li si znovu pořídít záznam na tuto stopu kazety, přelepte otvor lepicí páskou.



Česky

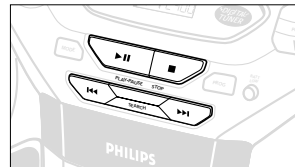
ZAPOJENÍ SYNCHRONNÍHO ZÁZNAMU Z CD

1. Zvolte zvukový zdroj **CD**.
2. Vložte CD a přejete-li si, můžete skladby i naprogramovat.
3. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■▲ otevřete kazetový prostor.
4. Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
5. Stisknutím tlačítka **RECORD** ● zapojte záznam.
– Reprodukce programu CD se zapojí automaticky od začátku.
Přehrávač CD není nutné zvlášť zapínat.



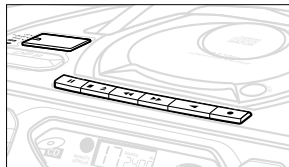
Vyhledání melodie v rámci jedné skladby a její záznam

- Podržte stisknuté tlačítko **SEARCH** ◀◀ nebo ▶▶.
 - Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko **SEARCH** ◀◀ nebo ▶▶.
 - Přejete-li si přerušit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **PLAY/PAUSE** ▶▶.
 - Záznam se zapojí od bodu, kdy stisknete tlačítko **RECORD** ●.
6. Přejete-li si na chvíli přerušit záznam, stiskněte tlačítko **PAUSE** ||. Přejete-li si v záznamu pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **PAUSE** ||.
 7. Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■▲.



Záznam z radiopřijímače

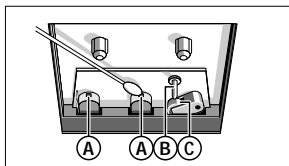
1. Naladíte žádanou rozhlasovou stanicí (viz **LADĚNÍ ROZHLASOVÝCH STANIC**).
2. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■▲ otevřete kazetový prostor.
3. Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
4. Stisknutím tlačítka **RECORD** ● zapojte záznam.
5. Přejete-li si záznam na chvíli přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE II**. Přejete-li si v záznamu pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **PAUSE II**.
6. Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■▲.



Údržba magnetofonu

Abyste zajistili kvalitní záznam i reprodukci, musíte díly (A), (B) a (C) přibližně po 50 hodinách provozu, resp. jednou do měsíce vyčistit. Vatou namočenou v alkoholu nebo ve speciální čistící kapalině vyčistěte i decky.

1. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■▲ otevřete kazetový prostor.
2. Stiskněte tlačítko **PLAY** ◀ a vyčistěte přítlačné kladky (C).
3. Stiskněte tlačítko **PAUSE II** a vyčistěte magnetické hlavy (A) a hřídel (B).
4. Po vyčistění stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■▲.



Poznámka: Hlavy lze vyčistit i tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.

Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do přebytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obalový materiál mohl být snadno rozdělen na tři stejnorodé materiály: lepenku (krabice), polystyren (protinázarové vložky), polyetylén (sáčky, ochranná fólie).

Přístroj je vyroben z materiálů, které lze znovu zpracovat, provádí-li demontáž odborná firma. Obalový materiál, vyčerpané nabíjecí články a už nepoužitelný přístroj odkládejte, prosím, v souladu s místními předpisy, do speciálních nádob na odpady.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Při výskytu jakékoliv závady, předtím, než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů.

Nepodaří-li se Vám závalu podle našich návrhů odstranit, obraťte se na distributora nebo na servis.

UPOZORNĚNÍ: *Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proud. Za žádných okolností se nepokoušejte přístroj sami opravit, v tomto případě totiž ztratíte záruku.*

PROBLÉM

- **MŮŽNÁ PŘÍČINA**
- ŘEŠENÍ

Není zvuk/napětí

- *Není nastavená VOLUME.*
- Nastavte sílu zvuku regulátorem VOLUME.
- *Zůstala připojena sluchátka.*
- Odpojte sluchátka.
- *Síťový přípoj není dobře zasunutý.*
- Zasuňte správně síťový kabel.
- *Vyčerpané/nesprávně vložené napájecí články.*
- Vložte (nové) napájecí články se správnou polaritou.

Šum na příjmu radiopřijímače nebo zkrleslý zvuk

- *Elektrická interference: přístroj je příliš blízko televizoru, videorekordéru nebo počítače.*
- Zvyšte vzdálenost.

Slabý příjem rozhlasové stanice

- *Signál vysílače je slabý.*
- FM: Nastavte teleskopickou anténu FM, aby byl příjem co nejlepší.
- MW: Natočte přístroj tak, aby byl příjem co nejlepší.

Zobrazí se nápis no d ISC nebo Cd Err

- *Není vložena CD.*
- Vložte CD.
- *Poškozená nebo špinavá CD.*
- Vyměňte/očistěte CD, viz Údržba.
- *Laserová optika se opotila.*
- Počkejte, až se vyjasní.

Zobrazí se nápis r F d ISC

- *Na CD-R(W) není záznam nebo není finalizovaná.*
- Používejte finalizovanou CD-R(W).
- *Poškozená nebo špinavá CD.*
- Vyměňte/očistěte CD, viz Údržba.

CD přeskakuje skladby

- *Poškozená nebo špinavá CD.*
- Vyměňte nebo očistěte CD.
- *Je zapojená funkce SHUFFLE nebo PROGRAM.*
- Vypněte funkci SHUFFLE/PROGRAM.

Zvuková kvalita kazety je špatná

- *Špinavé hlavy, atd.*
- Očistěte součásti magnetofonu, viz Údržba.
- *Používáte kazetu nesprávného typu (METAL nebo CHROME).*
- Záznam je možný pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I).

Nelze pořídit záznam

- *Jazýček(čky) kazety je(jsou) vylomený(y).*
- Přelete otvor lepící páskou.

**Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství o poruchách v rádiové frekvenci.
Typový štítek najdete na spodní straně přístroje.**